

UNITED NATIONS ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL



Distribución
GENERAL

E/CN.12/AC.3/4
10 Junio 1950
ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
Tercer Período de Sesiones
Montevideo, Uruguay.

COMITE 3

Documento leído por el Sr. Alfredo Senior,
representante de los Países Bajos en el
Grupo de Trabajo No. 1 del Comité 3, el 9
de junio de 1950.

En la reunión del año 1948 en Santiago de Chile, la CEPAL
había resuelto estudiar si un sistema multilateral de clearing
entre los países Latino Americanos fuera posible organizar. La
conclusión era entonces que el intercambio de comercio entre los
países Latino Americanos formaba un porcentaje muy pequeño del
comercio total para que se justificara un clearing multilateral
entre estos países.

Sin embargo cuando se toma en cuenta el intercambio comercial
entre estos países y los de Europa cambia mucho el aspecto, aunque
de los estudios efectuados por el Profesor Dr. Prebisch, vemos que
el comercio entre América Latina y Europa ya no es tan importante
como era antes de la guerra. No obstante este comercio entre
América Latina y Europa es de gran importancia para la mayoría de
los países de América Latina. A lo que se refiere al comercio con
Holanda me es grato poder constatar que durante el año 1949 nuestro
país ha comprado por más de 100 millones de dólares de los diversos
países de América Latina, y con éstos se había recuperado el
volumen de preguerra del intercambio comercial con respecto a las
importaciones de Holanda desde los países latinoamericanos.

Sin embargo, también aquí presentimos dificultades de pagos para el futuro, tan pronto no existan más los Marshall dollars disponibles para efectuar compras por los países Europeos en América Latina. En tal caso se le dificultaría enormemente a Holanda seguir financiando sus compras en estos países. Los países de la América Latina exportando casi cuatro veces más a Holanda de lo que importan de Holanda. A pesar de esto tiene Holanda como tienen otros países Europeos en un momento dado, saldos disponibles en alguno u otro país Latino Americano, y si estos saldos podrían ser intercambiados con otros países que desean comprar en América Latina, el comercio de exportación desde los países Latino Americanos podría mantenerse mucho más firme, que si Holanda por ejemplo tendría que importar entonces únicamente hasta la suma de su exportación a América Latina que solamente montaría a un volumen considerablemente menor a su importación o sea una reducción del 75%.

Por estos motivos la Delegación Holandesa está convencida que sería muy útil si se podría llegar a un intercambio de saldos a base multilateral entre los países de la América Latina, que desean esto, y los diferentes países Europeos que tienen un intercambio comercial activo con América Latina y que también tengan este deseo, como es el caso de mi país.

Esto podría operar aún mejor porque "European Payment Union" dentro de breve extenderá aún más sus actividades entre los

/diversos

diversos países Europeos a lo que han venido haciendo hasta ahora, y lo que ha funcionado a gran satisfacción de todos.

Si los países Latino Americanos que desean ésto, buscaran contacto con esta Unión para la compra y venta de saldos, se habría logrado un intercambio comercial multilateral con Europa.

Para cada país Latino Americano y para cada país Europeo que se haya agregado a esta Unión de Pagos existiría entonces una creciente ocasión para el intercambio comercial entre ellos.

¿Cómo podríase formar esta unión en la práctica?

En el pasado el fondo internacional monetario ha estudiado este punto en su teoría. Ahora se trata de ejecutar algo prácticamente que dé resultados prácticos. La Unión Europea de Pagos no es otra cosa que un acuerdo y un constante intercambio de idea y datos entre los diversos bancos Centrales de los países Europeos. A estos intercambios de ideas y datos que dentro de breve han de conducir a numerosas transacciones multilaterales pueden también jugar un papel de suma importancia los bancos centrales de la América Latina, que desean ésto. De este modo pueden ellos facilitarle enormemente a los países Europeos en su comercio con la América Latina, y mantener el mismo que ya se ha recuperado considerablemente, como también permitirles seguir aumentándolo respectivamente.

La Unión Europea de pagos tiene su organismo central en Basle, Suiza. En práctica los Bancos Centrales de los países Latino

/Americanos

Americanos se tendrían que comunicarse con el "Bank of International Settlements" en Basle.

Solamente de este modo práctico, y de esto estamos convencidos, puede libertarse el intercambio comercial de América Latina y Europa de los inconvenientes del sistema bilateral, y solamente de este modo puede este comercio, en vez de retroceder a posibilidades existentes entre dos países, uno de la América Latina y otro Europeo, extenderse más y más entre todos ellos, y llegar a la extensión de antes de la guerra y quizás pasar ésta.

Más estudios del Fondo Internacional Monetario no nos parece necesario. Solamente las decisiones prácticas de las Directivas de los diversos bancos centrales de los países Latino Americanos que se entiendan con los países europeos pertenecientes a la Unión Europea de pagos para ver cuales son los saldos que pueden ser intercambiados nos parece suficiente. La CEPAL podría también conformarse con llevar al conocimiento de los diferentes gobiernos la existencia de la Unión Europea de Pagos y darles en consideración para que sus bancos centrales se entendieran con la Unión a fin de crear la posibilidad del intercambio multilateral de saldos, para que el intercambio comercial entre América Latina y Europa no sea dificultado sino más bien aligerado.

Montevideo, 9 de junio de 1950.